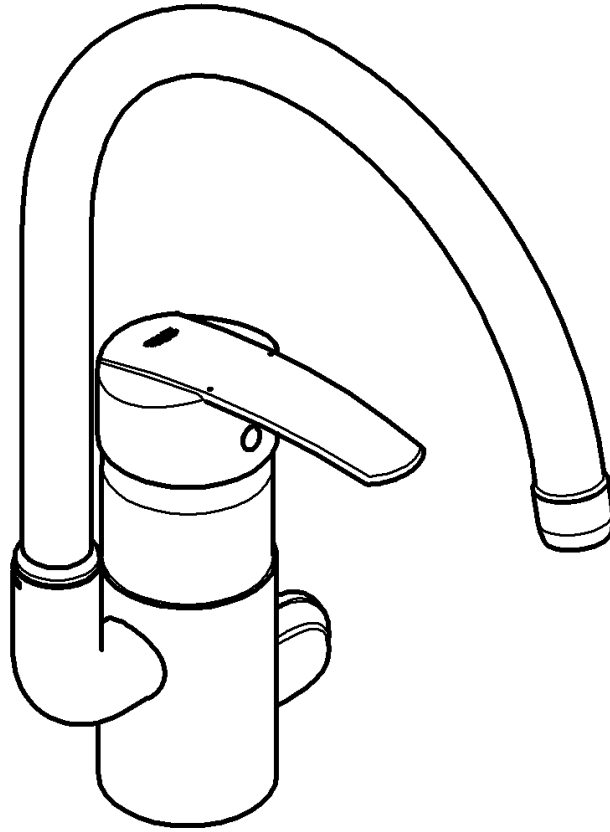


31 201

Start



## Start

**D** .....3 **DK** .....6

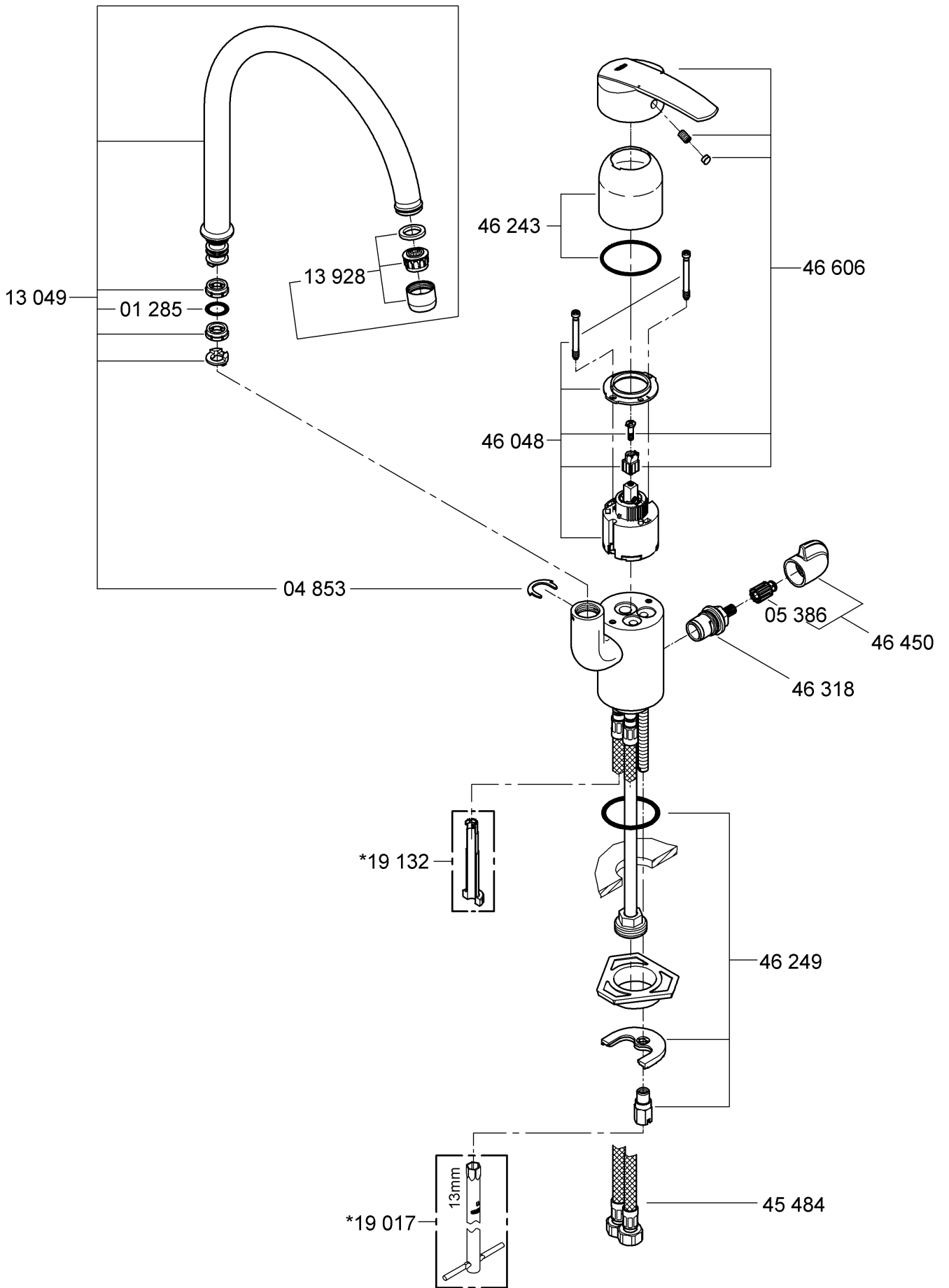
**GB** .....4 **N** .....7

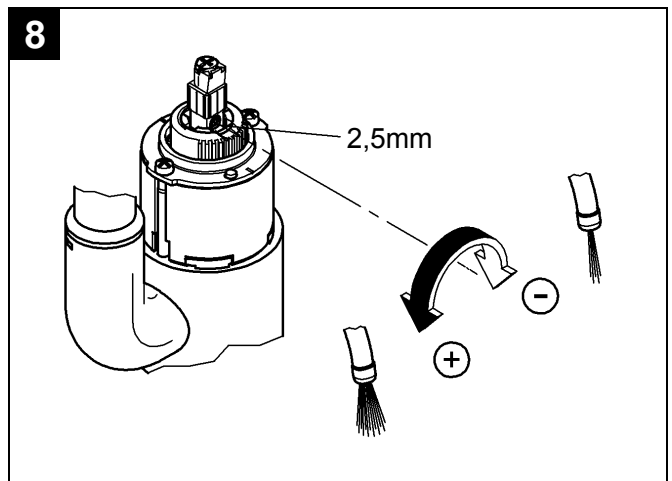
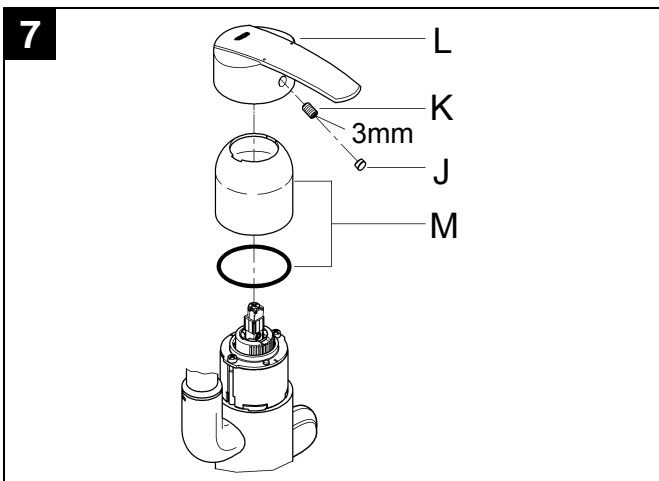
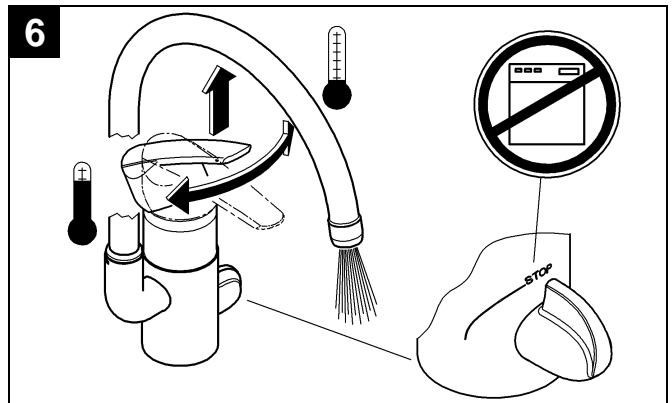
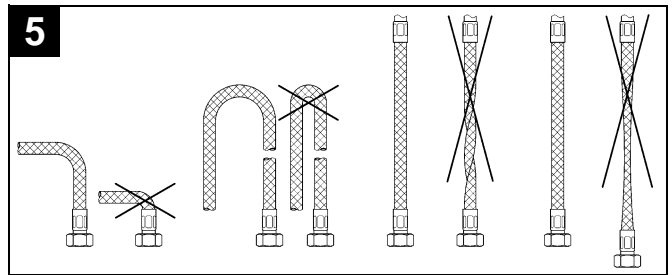
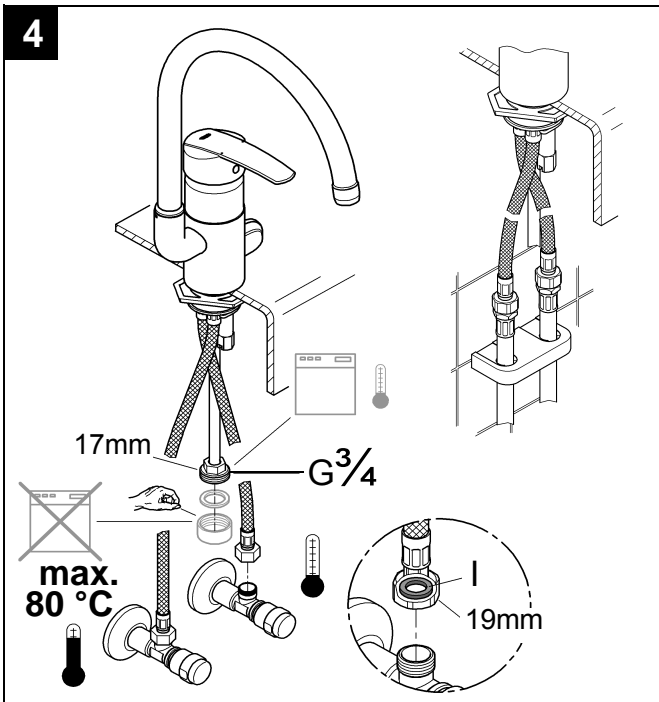
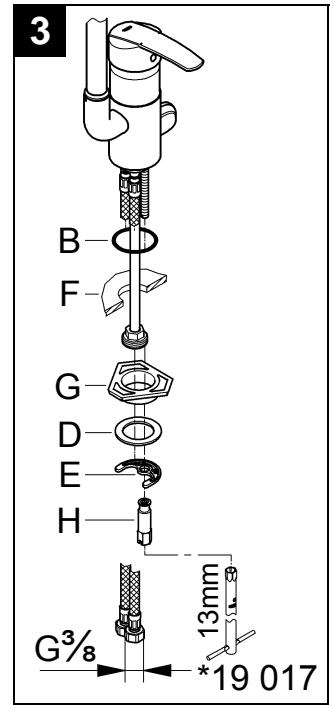
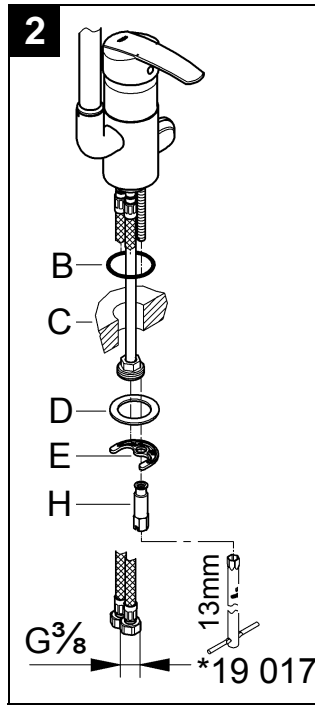
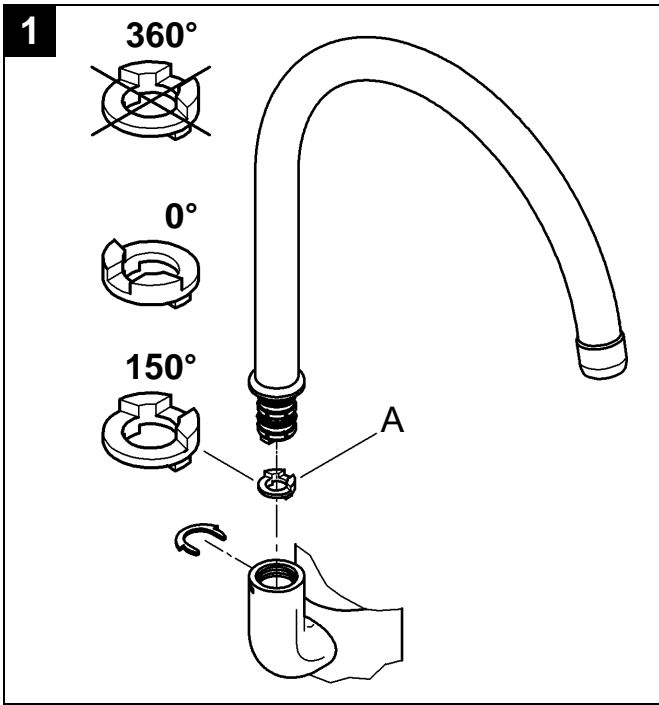
**S** .....5 **FIN** .....8

Design + Engineering GROHE Germany

99.300.031/229206/11.13

**GROHE**  
  
ENJOY WATER®





## Vor der Installation

Diese GROHE Armatur können Sie in Verbindung mit einem Druckspeicher oder einem Durchlauferhitzer verwenden.

**Der Betrieb mit drucklosen Speichern (= offene Warmwasserbereiter) ist nicht möglich.**

Damit Sie die Armatur einwandfrei betreiben können, sollte der Fließdruck zwischen 1 und 5 bar liegen.

Bei höheren Fließdrücken empfehlen wir Ihnen einen Druckminderer einzubauen.



Spülen Sie bei Neuinstallation vor und nach der Montage die Kalt- und Warmwasser Rohrleitungen so lange gut durch, bis das Wasser keine Verunreinigungen mehr enthält. Mögliche Rückstände aus den Leitungen können sonst die Armatur verstopfen und das Trinkwasser verschmutzen.



Achten Sie darauf, dass Sie bei der Installation die Oberflächen nicht mit dem Werkzeug beschädigen. Verwenden Sie deshalb auf keinen Fall gezahnte Zangen.

## Installation, Seite 2

**1 - 8** = Abbildungsnummer

**1** Montieren Sie den Schwenkauslauf. Sie können den Schwenkbereich über den Anschlag **A** einstellen.

**2** **Montage auf der Arbeitsplatte:** Schieben Sie den O-Ring **B** auf die Armatur. Stecken Sie die Armatur durch das Loch in der Arbeitsplatte **C**. Stecken Sie die Dichtscheibe **D** und die Gegenverschraubung **E** von unten auf. Befestigen Sie die Armatur mit der Mutter **H**.

**3** **Montage auf dem Spülbecken:** Schieben Sie den O-Ring **B** auf die Armatur. Stecken Sie die Armatur durch das Loch im Spülbecken **F**. Stecken Sie die Stabilisierungsplatte **G**, die Dichtscheibe **D** und die Gegenverschraubung **E** von unten auf. Befestigen Sie die Armatur mit der Mutter **H**.

**4** Schrauben Sie die Druckschläuche unter Verwendung der Dichtung **I** an die Eckventile.

**5** Achten Sie darauf, dass Sie die Druckschläuche der Armatur nicht knicken oder verdrehen.



Öffnen Sie den Kalt- und Warmwasserzulauf und prüfen Sie die Anschlüsse auf Dichtheit.

**6** So bedienen Sie die Armatur.

## Mengenbegrenzung, Seite 2

Diese Armatur ist mit einer Mengenbegrenzung ausgestattet. Damit können Sie die Durchflussmenge stufenlos und individuell begrenzen.

Werkseitig ist der größtmögliche Durchfluss voreingestellt.



In Verbindung mit hydraulischen Durchlauferhitzern ist der Einsatz der Durchflussmengenbegrenzung nicht zu empfehlen.

**7** Hebeln Sie den Stopfen **J** aus. Schrauben Sie den Gewindestift **K** mit einem 3mm Innensechskantschlüssel heraus und ziehen Sie den Hebel **L** ab. Schrauben Sie die Kappe **M** ab.

**8** Verändern Sie den Durchfluss durch Drehen der Einstellschraube mit einem 2,5mm Innensechskantschlüssel.

## Störungsbehebung, Seite 1

**Störung:** Wassermenge merklich weniger oder verändertes Wasserstrahlbild

1. Versorgungsdruck nicht ausreichend:  
Prüfen Sie die vorgeschaltete Installation.
2. Mousseur (13 928) zugesetzt / verschmutzt:  
Reinigen oder ersetzen Sie den Mousseur.

**Störung:** Undichtheit am Armaturengehäuse

1. Befestigungsschrauben der Kartusche (46 048) lose:  
Ziehen Sie die Befestigungsschrauben der Kartusche wechselweise nach.
2. Dichtungen am Kartuschenboden beschädigt oder Schmutzpartikel auf Dichtflächen:  
Schließen Sie den Kalt- und Warmwasserzulauf!  
Prüfen und reinigen Sie die Dichtflächen oder tauschen Sie die Kartusche komplett aus.
3. Unzulässige Betriebsbedingungen, wie Warmwassertemperatur über 80 °C oder Druckschläge in vorgeschalteter Installation:  
Stellen Sie die Betriebsbedingungen sicher. Falls erforderlich, tauschen Sie die Kartusche komplett aus.

**Störung:** Undichtheit am Armaturengehäuse

1. Oberteil (46 318) defekt: Tauschen Sie das Oberteil komplett aus.

Bei eventuellen weiteren Störungen wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur.

## Pflege und Recycling

Hinweise zur Pflege entnehmen Sie bitte der beiliegenden Pflegeanleitung. Beachten Sie bei der Entsorgung der Armatur die geltenden nationalen Vorschriften.

## Prior to installation

This GROHE fitting can be used in conjunction with a pressurised storage heater or an instantaneous heater.

### Operation with unpressurised storage heaters (= open water heaters) is not possible.

To ensure correct operation of the fitting, the flow pressure should be between 1 and 5 bar.

It is recommendable to install a pressure-reducing valve in the case of higher flow pressures.



In the case of new installations, flush the cold and hot water lines thoroughly until the water is completely free of contamination before and after installation. Otherwise any residues remaining in the lines may block the fitting and contaminate the drinking water.



Make sure that you do not damage the fitting surfaces with the tool during installation. For this reason, never use toothed pliers.

## Installation, Page 2

**1** - **8** = Figure number

**1** Install the swivel spout. The swivel range can be set via the stop **A**.

**2** **Installation on the worktop:** Push O-ring **B** onto the fitting. Insert the fitting through the hole in worktop **C**. Fit sealing washer **D** and mounting set **E** from below. Fasten the fitting using nut **H**.

**3** **Installation on the sink:** Push O-ring **B** onto the fitting. Insert the fitting through the hole in sink **F**. Fit support plate **G**, sealing washer **D** and mounting set **E** from below. Fasten the fitting using nut **H**.

**4** Screw the fitting pressure hoses with the seal **I** to the service valves.

**5** Ensure that you do not bend or twist the fitting pressure hoses.



Open the cold and hot water supply and check the connections for watertightness.

**6** Operate the fitting as shown.

## Flow rate limitation, Page 2

This fitting is equipped with a flow rate limiter, permitting an infinitely variable individual reduction in flow rate.

The highest possible flow rate is set at the factory before despatch.



The use of flow rate limiters in combination with hydraulic instantaneous heaters is not recommended.

**7** Lever out the plug **J**. Remove the set screw **K** using a 3mm allen key and remove the lever **L**. Remove the cap **M**.

**8** Change the flow rate by turning the adjusting screw using a 2.5mm allen key.

## Troubleshooting, Page 1

**Fault:** Flow rate noticeably reduced or changed spray pattern

1. Insufficient supply pressure:  
Check the upstream installation.
2. Mousseur (13 928) blocked/dirty:  
Clean or replace the mousseur.

**Fault:** Fitting housing leaking

1. Cartridge (46 048) screws loose:  
Tighten the cartridge screws alternately.
2. Seals at cartridge base damaged or dirt particles on sealing surfaces:  
Close the cold and hot water supply. Check and clean sealing surfaces, or replace cartridge completely.
3. Impermissible operating conditions, such as hot water temperature above 80 °C, pressure surges in upstream installation:  
Ensure that the operating conditions are in order.  
Replace cartridge completely if necessary.

**Fault:** Fitting housing leaking

Headpart (46 318) defective: Replace complete headpart.

Please contact your installer in the event of faults not described here.

## Care and recycling

For directions on care, please refer to the accompanying Care Instructions. Observe the valid national regulations when disposing of the fitting.

## Före installationen

Denna GROHE blandare kan användas i kombination med en tryckbehållare eller en vattenvärmare.

**Drift med trycklösa behållare (= öppna varmvattenberedare) är inte möjlig.**

Flödestrycket bör ligga mellan 1 och 5 bar, för att blandaren ska fungera felfritt.

En tryckreducerare ska installeras vid högre flödestryck.



Vid nyinstallation: Spola kallvatten- och varmvattenledningarna noggrant före monteringen, tills vattnet är fritt från föroreningar. Möjliga rester i ledningarna kan annars täppa igen blandaren och förorena dricksvattnet.



Kontrollera att ytan inte skadas av verktyget vid installationen. Använd därför inte räfflade tänger.

## Installation, sidan 2

**1 - 8** = fig.-nummer

**1** Montera svängbara utloppet. Svängbara området kan ställas in via anslaget **A**.

**2** **Montering på arbetsbänken:** Skjut på O-ringen **B** på blandaren. För blandaren genom hålet i arbetsbänken **C**. Fäst tätningbrickan **D** och kontraskruvförbandet **E** nedifrån. Fäst blandaren med muttern **H**.

**3** **Montering på diskhon:** Skjut på O-ringen **B** på blandaren. För blandaren genom hålet i diskhon **F**. Fäst stabiliseringsplattan **G**, tätningbrickan **D** och kontraskruvförbandet **E** nedifrån. Fäst blandaren med muttern **H**.

**4** Se till att blandarens tryckslangar inte knäcks eller vrids.

**5** Skruva fast tryckslangarna på hörnventilerna tillsammans med tätningen **I**.



Öppna kallvatten- och varmvattentilippet och kontrollera anslutningarnas täthet.

**6** Så här använder du blandaren.

## Mängdbegränsare, sidan 2

Blandaren är utrustad med en mängdbegränsare. Därmed kan du ställa in flödesmängden steglöst och individuellt.

Från fabrik är det största möjliga genomflödet förinställt.



Flödesbegränsningen bör inte användas i kombination med hydrauliska vattenvärmare.

**7** Bänd loss pluggen **J**. Skruva loss gängstiftet **K** med en 3mm insexnyckel och dra loss spaken **L**. Dra loss hylsan **M**.

**8** Ändra genomflödet genom att vrida inställningsskruven med en 2,5mm insexnyckel.

## Felåtgärd, sidan 1

**Störning:** Vattenmängden mycket mindre eller ändrad vattenstråle

1. Försörjningstrycket inte tillräckligt: Kontrollera den förberedda installationen.
2. Mousseuren (13 928) igentäppt/förorenad: Rengör eller byt ut mousseuren.

**Störning:** Läckage på blandarhuset

1. Fästskruvarna på patronen (46 048) lösa: Dra åt patronens fästskruvar växelvis.
2. Tätningarna på patronbotten skadade eller smutspartiklar på tätningstytorna: Stäng kallvatten- och varmvattentilippet! Kontrollera och rengör tätningstytorna eller byt ut patronen komplett.
3. Otillåtet driftsvillkor, som varmvattentemperatur över 80 °C eller tryckslag vid förinställd installation: Kontrollera driftsvillkoren. Byt ut patronen komplett, vid behov.

**Störning:** Läckage på blandarhuset

1. Överdelen (46 318) defekt: Byt ut överdelen komplett.
- Ta kontakt med installatören, vid ytterligare störningar.

## Skötsel och återvinning

Skötseltips finns i den bifogade skötselanvisningen. Beakta gällande nationella föreskrifter vid sluthantering av blandaren.

## Før installationen

Dette Grohe armatur kan anvendes i forbindelse med en varmvandsbeholder eller en gennemstrømningsvandvarmer.

**Anvendelse i forbindelse med trykløse beholdere (= åbne vandvarmere) er ikke mulig.**

For at sikre en fejlfri brug af armaturet, skal tilgangstrykket ligge mellem 1 og 5 bar.

Ved større tilgangstryk bør der monteres en reduktionsventil.



Under en ny installation skal koldt- og varmvandsrørledningerne skylles grundigt igennem før og efter monteringen, til vandet ikke længere er urent. Eventuelle rester i ledningerne kan tilstoppe armaturet og forurene drikkevandet.



Overfladerne må ikke beskadiges med værktøjet ved installation. Der må under ingen omstændigheder anvendes tænger med tænder.

## Installation, side 2

**1 - 8** = Illustrationsnummer

**1** Monter det drejelige udløb. Drejeområdet kan indstilles via stoppet **A**.

**2** **Montering på køkkenbordet:** Skub O-ringen **B** på armaturet. Stik armaturet gennem hullet i køkkenbordet **C**. Stik pakskiven **D** og kontraskruen **E** i nedefra. Skru armaturet fast med møtrikken **H**.

**3** **Montering på vaskekummen:** Skub O-ringen **B** på armaturet. Stik armaturet gennem hullet i vaskekummen **F**. Stik stabiliseringspladen **G**, pakskiven **D** og kontraskruen **E** i nedefra. Skru armaturet fast med møtrikken **H**.

**4** Sørg for, at armaturets trykslanger ikke knækkes eller vrides.

**5** Skru trykslangerne på sammen med tætningen **I** fast på hjørneventilerne.



Åben for koldt- og varmtvandtilførslen, og kontroller, om tilslutningerne er tætte.

**6** Betjening af armaturet.

## Mængdebegrænsning, side 2

Dette armatur er udstyret med en mængdebegrænsning. Gennemstrømningsmængden kan begrænses trinløst og individuelt.

Fra fabrikken er den størst mulige gennemstrømning forindstillet.



I forbindelse med hydrauliske gennemstrømningsvandvarmere anbefales brug af gennemstrømningsbegrænsning ikke.

**7** Vip proppen **J** af. Skru unbrakoskruen **K** ud med en 3mm unbrakonøgle og træk grebet **L** af. Træk kappen **M** af.

**8** Gennemstrømningen kan ændres ved at dreje indstillingsskruen med en unbrakonøgle (2,5mm).

## Afhjælpning af fejl, side 1

**Fejl:** Vandmængden forringes tydeligt eller vandstrålen ændrer sig

1. Forsyningstrykket er ikke tilstrækkeligt højt: Kontroller installationen.
2. Mousseuren (13 928) er tilstoppet / snavset: Rens eller udskift mousseuren.

**Fejl:** Utætheder på armaturets hus

1. Patronens (46 048) fastgørelsesskruer er løse: Spænd patronens fastgørelsesskruer til på kryds.
2. Pakningerne på patronbunden er beskadigede, eller der er snavspartikler på pakfladerne: Luk for koldt- og varmtvandstilløbet. Kontroller og rens pakfladerne, eller udskift hele patronen.
3. Utiladelige driftsbetingelser, såsom en varmtvands-temperatur på over 80 °C eller trykstød i installationen: Genopret driftsbetingelserne. Udskift evt. hele patronen.

**Fejl:** Utætheder på armaturets hus

1. Overdelen (46 318) er defekt: Udskift hele overdelen.
- Opstår der yderligere fejl, kan du henvende dig til din installatør.

## Pleje og genbrug

Henvisninger vedrørende vedligeholdelse er anført i vedlagte vedligeholdelsesanvisning. Overhold de gældende nationale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af armaturer.

## Før installering

Denne GROHE-armaturen kan brukes i forbindelse med trykkmagasin eller varmtvannsbereder.

### Bruk med lavtrykkmagasiner (= åpne varmtvannsberedere) er ikke mulig!

For å sikre feilfri funksjon bør det dynamiske trykket være mellom 1 og 5 bar.

Ved høyere dynamisk trykk anbefales det å montere en trykkreduksjonsventil.



Spyl kaldt- og varmtvannsrørene godt, helt til det ikke lenger er noen urenheter i vannet, før og etter montering i forbindelse med nye installasjoner. Partikler fra rørene kan ellers tette armaturen og forurense drikkevannet.



Pass på at overflatene ikke skades av verktøyet under installeringen. Det må derfor ikke i noe tilfelle brukes tenger med tenner.

## Installering, side 2

**1** - **8** = bildenummer

**1** Monter svingtuten. Du kan justere svingområdet over anslaget **A**.

**2** **Montering på arbeidsplaten:** Skyv O-ringen **B** på armaturen. Stikk armaturen gjennom hullet i arbeidsplaten **C**. Sett på tetningsskiven **D** og tilskruingen **E** fra undersiden. Fest armaturen med mutteren **H**.

**3** **Montering på oppvaskkummen:** Skyv O-ringen **B** på armaturen. Stikk armaturen gjennom hullet i oppvaskkummen **F**. Sett på stabiliseringsplaten **G**, tetningsskiven **D** og tilskruingen **E** fra undersiden. Fest armaturen med mutteren **H**.

**4** Unngå å bøye eller vri trykkslangene til armaturen.

**5** Skru trykkslangene på hjørneventilene ved bruk av tetningen **I**.



Åpne kaldt- og varmtvannstilførselen, og kontroller at koblingene er tette.

**6** Betjene armaturen:

## Mengdebegrensning, side 2

Denne armaturen er utstyrt med en mengdebegrensner. Den muliggjør en trinnløs, individuell begrensningsmengde.

Den største mulige gjennomstrømningen er forhåndsinnstilt fra fabrikk.



Bruk av strømningsbegrensner anbefales ikke i forbindelse med hydrauliske varmtvannsberedere.

**7** Løft ut proppen **J**. Skru ut gjengestiften **K** med en 3mm unbrakonøkkel, og trekk av grepet **L**. Trekk av kappen **M**.

**8** Endre gjennomstrømningen ved å dreiejusterings-skruen med en 2,5mm unbrakonøkkel.

## Utbedring av feil, side 1

**Feil:** Vannmengden er merkbart mindre, eller endret vannstråleform

1. Ikke tilstrekkelig tilførselstrykk: Kontroller den forankoblede installasjonen.
2. Mousseuren (13 928) er tett/skitten: Rengjør eller skift ut mousseuren.

**Feil:** Lekkasje på armaturhuset

1. Patronens festeskruer (46 048) er løse: Etterstram patronens festeskruer vekselvis.
2. Pakningene på patronbunnen er skadde, eller det er smusspartikler på tetningsflater: Steng kaldt- og varmtvannstilførselen! Kontroller og rengjør tetningsflatene, eller skift ut hele patronen.
3. Ikke tillatte driftsbetingelser, som varmtvannstemperatur over 80 °C eller trykkslag i forankoblet installasjon: Sikre korrekte driftsbetingelser. Skift om nødvendig ut hele patronen.

**Feil:** Lekkasje på armaturhuset

1. Overdelen (46 318) er defekt: Bytt ut hele overdelen.
- Vennligst kontakt installatøren ved eventuelle andre feil.

## Pleie og resirkulering

Du finner informasjon om pleie i vedlagte pleiveiledning. Følg gjeldende nasjonale forskrifter ved kassering av armaturen.



## Ennen asennusta

Tätä GROHE-hanaa voidaan käyttää painevaraajan tai läpivirtauskuumentimen yhteydessä.

### Käyttö paineettomien säiliöiden (= avoimet lämminvesiboilerit) kanssa ei ole mahdollista.

Hanan moitteettoman toiminnan varmistamiseksi virtauspaineen pitää olla 1 - 5 bar.

Suurempien virtauspaineiden yhteydessä suosittelemme asentamaan paineenalennusventtiilin.



Kun kyse on uudesta asennuksesta, huuhtelee kylmä- ja lämminvesiputkia ennen ja jälkeen asennuksen niin kauan, kunnes veden seassa ei ole enää epäpuhtauksia. Muuten putkissa olevat jäänteet voivat tukkia hanan ja liata juomaveden.



Asennustöissä on varottava vioittamasta pintoja työkaluilla. Älä sen vuoksi käytä missään tapauksessa hammastettuja pihtejä.

## Asennus, sivu 2

**1** - **8** = kuvanumero

**1** Kiinnitä käännettävä juoksuputki. Kääntöalue voidaan säätää rajoittimen **A** avulla.

**2** **Kiinnitys pöytälevyyn:** Työnnä O-rengas **B** hanan päälle. Työnnä hana pöytälevyn **C** reiän läpi. Laita tiivistyslevy **D** ja vastaruuviliitos **E** alakautta paikoilleen. Kiinnitä hana mutterilla **H**.

**3** **Kiinnitys pesualtaaseen:** Työnnä O-rengas **B** hanan päälle. Työnnä hana pesualtaan **F** reiän läpi. Laita tukilevy **G**, tiivistyslevy **D** ja vastaruuviliitos **E** alakautta paikoilleen. Kiinnitä hana mutterilla **H**.

**4** Huolehdi siitä, että hanan paineletkut eivät pääse taittumaan tai kiertymään.

**5** Ruuvaa hanan paineletkut tiivisteineen **I** kulmaventtiileihin.



Avaa kylmän ja lämpimän veden tulo ja tarkasta liitäntöjen tiiviys.

**6** Näin käytät hanaa.

## Virtausmäärän rajoitin, sivu 2

Tämä hana on varustettu virtausmäärän rajoittimella. Sen kanssa voit rajoittaa portaattomasti ja yksilöllisesti virtausmäärää.

Tehtaalla läpivirtaus on esisäädetty suurimmalle mahdolliselle määrälle.



Läpivirtauksen rajoitinta ei suositella käytettäväksi yhdessä hydraulisten läpivirtauskuumentimien kanssa.

**7** Vipua tulppa **J** irti. Ruuvaa kierretappi **K** 3mm:n kuusiokoloavaimella ulos ja vedä vipu **L** irti. Vedä suojuus **M** irti.

**8** Muuta läpivirtausta kiertämällä säätöruuvia 2,5mm:n kuusiokoloavaimella.

## Toimintahäiriön korjaus, sivu 1

**Häiriö:** Vesimäärä vähentynyt merkittävästi tai vesisuihkun muoto muuttunut

1. Putkiston paine riittämätön: Tarkasta putkiston vedensyöttö.
2. Poresuutin (13 928) tukossa / likainen: Puhdista tai vaihda poresuutin.

**Häiriö:** Hanan kotelo vuotaa

1. Säätöosan (46 048) kiinnitysruuvit löysällä: Kiristä säätöosan kiinnitysruuvit vuorotellen.
2. Säätöosan pohjassa olevissa tiivisteissä vaurioita tai likahiukkasia tiivistyspinnoilla: Sulje kylmän ja lämpimän veden tulo! Tarkasta ja puhdista tiivistyspinnat tai vaihda säätöosa kokonaisuudessaan.
3. Kielletyt käyttöolosuhteet, esim. kuumen veden lämpötila yli 80 °C tai paineiskuja syöttöputkistossa: Tarkasta käyttöolosuhteet. Vaihda tarvittaessa säätöosa kokonaisuudessaan.

**Häiriö:** Hanan kotelo vuotaa

1. Sulku (46 318) rikki: Vaihda sulku kokonaisuudessaan.

Jos häiriötä esiintyy edelleen, käänny LVI-asentajan puoleen.

## Hoito ja kierrätys

Hoitoon liittyvät neuvot voit katsoa mukana olevista hoito-ohjeista. Noudata käytöstä poistetun hanan hävityksessä voimassaolevia maakohtaisia määräyksiä.

**D**  
☎ +49 571 3989 333  
impressum@grohe.de

**A**  
☎ +43 1 68060  
info-at@grohe.com

**AUS**  
**Argent Sydney**  
☎ +(02) 8394 5800  
**Argent Melbourne**  
☎ +(03) 9682 1231

**B**  
☎ +32 16 230660  
info.be@grohe.com

**BG**  
☎ +359 2 9719959  
grohe-bulgaria@grohe.com

**CAU**  
☎ +99 412 497 09 74  
info-az@grohe.com

**CDN**  
☎ +1 888 6447643  
info@grohe.ca

**CH**  
☎ +41 448777300  
info@grohe.ch

**CN**  
☎ +86 21 63758878

**CY**  
☎ +357 22 465200  
info@grome.com

**CZ**  
☎ +420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**DK**  
☎ +45 44 656800  
grohe@grohe.dk

**E**  
☎ +34 93 3368850  
grohe@grohe.es

**EST**  
☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**F**  
☎ +33 1 49972900  
marketing-fr@grohe.com

**FIN**  
☎ +358 10 8201100  
teknocalor@teknocalor.fi

**GB**  
☎ +44 871 200 3414  
info-uk@grohe.com

**GR**  
☎ +30 210 2712908  
nsapountzis@ath.forthnet.gr

**H**  
☎ +36 1 2388045  
info-hu@grohe.com

**HK**  
☎ +852 2969 7067  
info@grohe.hk

**I**  
☎ +39 2 959401  
info-it@grohe.com

**IND**  
☎ +91 124 4933000  
customer-care.in@grohe.com

**IS**  
☎ +354 515 4000  
jonst@byko.is

**J**  
☎ +81 3 32989730  
info@grohe.co.jp

**KZ**  
☎ +7 727 311 07 39  
info-cac@grohe.com

**LT**  
☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**LV**  
☎ +372 6616354  
grohe@grohe.ee

**MAL**  
☎ +1 800 80 6570  
info-singapore@grohe.com

**N**  
☎ +47 22 072070  
grohe@grohe.no

**NL**  
☎ +31 79 3680133  
vragen-nl@grohe.com

**NZ**  
☎ +09/373 4324

**P**  
☎ +351 234 529620  
commercial-pt@grohe.com

**PL**  
☎ +48 22 5432640  
buiro@grohe.com.pl

**RI**  
☎ +62 21 2358 4751  
info-singapore@grohe.com

**RO**  
☎ +40 21 2125050  
info-ro@grohe.com

**ROK**  
☎ +82 2 559 0790  
info-singapore@grohe.com

**RP**  
☎ +63 2 8041617

**RUS**  
☎ +7 495 9819510  
info@grohe.ru

**S**  
☎ +46 771 141314  
grohe@grohe.se

**SGP**  
☎ +65 6 7385585  
info-singapore@grohe.com

**SK**  
☎ +420 277 004 190  
grohe-cz@grohe.com

**T**  
☎ +66 2610 3685  
info-singapore@grohe.com

**TR**  
☎ +90 216 441 23 70  
GroheTurkey@grome.com

**UA**  
☎ +38 44 5375273  
info-ua@grohe.com

**USA**  
☎ +1 800 4447643  
us-customerservice@grohe.com

**VN**  
☎ +84 8 5413 6840  
info-singapore@grohe.com

**AL** **BiH** **HR** **KS**  
**ME** **MK** **SLO** **SRB**  
☎ +385 1 2911470  
adria-hr@grohe.com

**Eastern Mediterranean,  
Middle East - Africa  
Area Sales Office:**  
☎ +357 22 465200  
info@grome.com

**IR** **OM** **UAE** **YEM**  
☎ +971 4 3318070  
grohedubai@grome.com

**Far East Area Sales Office:**  
☎ +65 6311 3600  
info@grohe.com.sg